

ENFANTS DU MONDE

DÉCOUVERTE

2019
N° 14

Tribu autochtone
de Taiwan

JOUTES
SPORTIVES

BUNUN
TAIWAN





SOMMAIRE



BUNUN - TAIWAN

04

KIUA
UNE FILLE BUNUN
Carte d'identité

12

LES HABITS
TRADITIONNELS
Très colorés pour les
femmes

05

LE FESTIVAL BUNUN
Célébration de la culture
Bunun

14

LUTTE, DANSES ET
CHANTS
Tissage et repas

06

LE FESTIVAL DU TIR
D'OREILLE
L'activité principale

16

LE VILLAGE DE
SANUNSUNG
La culture Bunun

08

LE TIR A L'ARC
Kiua participe au tir

18

NOMADES AU COEUR
DES ÉLÉMENTS
La rencontre avec le
peuple Bunun

10

LES JOUTES
SPORTIVES
La préparation du millet





CARTE D'IDENTITÉ

Prénom:	Kiua
Nom de famille:	Zhu
Dage de naissance:	13 mai 2005
Habite à:	Sanunsung
Loisir:	Lire
Grand frère:	Yutaka

LES FESTIVALS BUNUN

Kiua et ses amis se préparent pour une grande célébration ! C'est le festival du tir d'oreille ! Une des plus importantes célébrations de l'année pour la tribu des Bunun.

Les Bunun sont un peuple autochtone. Cela veut dire qu'ils étaient les premiers habitants de l'île de Taïwan. Ils ont donc des coutumes et traditions différentes de la majorité de la population, qui eux sont venus de la Chine. Ils comptent parmi les 16 groupes autochtones officiellement reconnus à Taïwan. C'est un des groupes tribaux le plus distinctif et colorés dans ces coutumes et rituels.

Ils ont une réputation de bons chasseurs et de combattants féroces. C'est pour cette raison que les deux

plus importants festivals sont en lien à la chasse.

Le premier s'appelle Malastapang, qui célèbre et félicite les chasseurs les plus habiles. Le deuxième s'appelle Mala-Ta-Ngia. C'est le festival du tir d'oreille.



Saviez-vous ?



À TAIWAN, IL EXISTE SEIZE TRIBUS AUTOCHTONES. CE SONT LES DESCENDANTS DES PLUS ANCIENS OCCUPANTS DE L'ÎLE, RELIÉS AUX TRADITIONS DU PACIFIQUE.



Le festival du tir d'oreille



Cette célébration présente des techniques de chasse, de survie, de force physique et enseigne l'importance des liens familiaux.

Ce festival coïncide avec la première récolte de millet de l'année et le pic de la saison de chasse, lorsque les animaux sont portants.

Il porte le nom d'une de ses compétitions les plus importantes, le tir à l'arc.

Le festival du tir d'oreille est traditionnellement une célébration pour les hommes.

Le tir a lieu à 30 mètres, il faut donc être extrêmement précis. En fait, c'était un rite de passage important pour les garçons. Ils devaient prouver leur bravoure et tirer à l'arc sur des oreilles de muntjac, une sorte de cerfs à Taiwan. Suite à une cérémonie, ils devenaient des hommes et pouvaient enfin rejoindre leur père, oncles et frères pour aller chasser dans les montagnes. Aujourd'hui, le tir d'oreille est toujours présent, mais il prend une moins grande symbolique. L'activité principale consiste toujours à tirer à l'arc sur des oreilles de cochons, après avoir vénéré les mâchoires de l'animal. C'est un moment important, où les enfants apprennent les techniques de survie des adultes et des grands-parents.



Avant, les femmes et filles n'avaient pas le droit de participer à ce festival, c'était interdit. Seuls les hommes pouvaient assister. **Aujourd'hui, les femmes font partie du festival qui célèbre les traditions Bunun, Kiuva est ravie de participer !**



Tir à l'arc



DURANT LE FESTIVAL, TOUS PRATIQUENT LE TIR À L'ARC

La cible

Tous les hommes, femmes et enfants tirent à l'arc! La cible durant les joutes sportives est un sanglier. Chaque partie vaut des points! Le concours de tir à l'arc affine les techniques de chasse des guerriers et enseigne la discipline.

Le tir d'oreille reste une compétition à part suite à une cérémonie.

Concentration

Une grande concentration est nécessaire afin de viser, mais aussi une bonne technique. La position des bras, la tension de l'arc, et surtout le lâcher de la flèche sont très importants. Il faut réussir à être un avec la flèche et la cible. Les enfants s'entraînent depuis l'âge de 8-10 ans. La chasse à l'arc dans la forêt avec des animaux vivants est encore plus difficile!



Chasse à l'arc



Les Bunun chassent des sangliers, biches, Muntjac, et même des singes ! Aujourd'hui il est interdit de chasser le singe, même si certains le mangent encore. Pour les grands-parents, l'estomac est la meilleure partie à déguster !

La chasse à l'arc est une activité essentielle de la culture Bunun.

Il y a beaucoup de règles à respecter lorsqu'ils partent chasser dans la forêt:

- S'ils croisent un serpent, ils ne peuvent pas continuer la chasse ce jour-là. Ils doivent rentrer à la maison. Le serpent est considéré comme le Dieu des animaux.
- Les femmes et les enfants ne doivent jamais toucher les armes, sinon le père ne peut pas chasser durant une année!
- Éternuer est un mauvais présage!

Chaque animal tué sera partagé avec tout le monde, c'est la règle la plus importante de la tribu!



« Les joutes sportives et la préparation du millet »



Durant la fête, des joutes sportives ont lieu pour tous les enfants. Il y a cinq compétitions principales : le tir à l'arc, la course, battre le millet, la fabrication de piège et le chant. Toutes ces activités sont liées à développer les capacités d'endurance et de survie, qui était au centre de la vie Bunun.

Les épis de millet

Voilà des épis de millets tressés.



Les outils

Kiua est prête pour la compétition, elle a préparé le millet et les paniers.

Séparer les grains

En marchant sur le millet, les enfants séparent les grains de la tige. Puis ils vont utiliser un mortier pour frapper le millet.



Au final

Une fois le millet décortiqué de son enveloppe, il faut le lancer en l'air avec l'aide des paniers. Le grain reste à l'intérieur, alors que l'enveloppe s'envole.

Il y a aussi une compétition de fabrication de pièges. Les enfants apprennent à fabriquer des pièges pour les animaux dès l'âge de 8 ans, à l'école. Ils commencent par attraper de petits animaux comme des lapins. Kiua prend beaucoup de plaisir à les créer, même si elle n'a jamais réussi à attraper un animal.



LES
HABITS TRADITIONNELS



D'une génération à l'autre

Durant le festival, tous sont vêtus avec les habits traditionnels. Les femmes portent des tissus aux couleurs vives. Ils sont aussi décorés par des perles de toutes les couleurs. Les vêtements des hommes sont moins colorés. Ils sont fabriqués pour la chasse. Ils sont donc plus adaptés pour de longues journées de marches dans les montagnes.





Lutte, danses et chants

Il y a aussi la lutte, les danses et les chants. Ils font tous partie d'une compétition. Les chants sont considérés comme essentiels. Ils sont un moyen de prier les Dieux et les ancêtres pour des récoltes abondantes de millet.

Les Bunun considèrent le ciel comme sacré et ont un lien important avec la lune. Toutes les activités sont liées aux phases de la lune. Ils considèrent aussi que tous les animaux, les arbres, montagnes et rochers ont un esprit.



Le Tissage

Le tissage est au centre de la célébration. Les habits, les décorations du tissu, les sacs de portage, tous sont réalisés grâce au tissage des femmes. C'était une partie importante de leur travail. Aujourd'hui, ces vêtements sont principalement utilisés durant les fêtes.



Les repas

Durant la fête, il y a la nourriture typique, comme l'alcool de millet et la viande séchée de Muntjac, les cerfs de Taiwan.

Shamijo, alcool de millet

Les cochons sont tués suite à une cérémonie sacrée, puis ils sont grillés entiers! Ils seront ensuite mangés avec du millet, et utilisent les doigts de la main droite comme service.





Le village de Sanunsung

Kiua habite dans le village de Sanunsung, dans la province de Taitung. Il se trouve sur la côte est de Taïwan, au cœur des montagnes. La tribu des Bunun est composée de quatre communautés et environ 45 000 personnes. C'est la tribu qui vivait la plus haute en altitude.

Aujourd'hui, le village de Sanunsung et les quelques villages qui appartiennent à cette tribu se réunissent pour faire revivre les traditions Bunun. Ils parlent ainsi Bunun. Cette langue est importante pour continuer de raconter les légendes et histoires Bunun. Elle donne aussi une identité à la tribu.

En août a lieu la célébration des bébés. C'est à ce moment que tous les bébés, nés durant l'année, sont présentés à la tribu. Les enfants reçoivent le nom des parents ou des grands-parents.



Les Bununs, un peuple des montagnes



Les Bunun, habitants de la côte est de Taiwan, sont reconnus pour leur force et endurance. Ils ont survécu dans les montagnes vierges et accidentées de Taiwan. Ils sont aussi connus pour la puissance de leur voix et leur chant polyphonique. Ils sont les fils du mont Jade, la montagne de Yushan. Le mont Yushan est le point le plus haut Taiwan, il culmine à 3 952 m. C'est le quatrième plus grand groupe autochtone en ce qui concerne la population. Les Bunun sont le seul groupe autochtone à Taiwan à avoir un système de calendrier, qui est basé sur les cycles de la lune, et une écriture écrite de plus de 1000 ans.



La population Bunun

Carte d'identité

Nom officiel:	Bunun
Superficie:	18'803 km ²
Point culminant	Mt Jade - 3'952 m
Population:	47'000 habitants
Région:	Nantou
Langue:	Bunun et mandarin



DÉCOUVERTES

*UNE FEMME
BUNUN EN
HABITS
TRADITIONNELS*

NOMADES AU COEUR DES ÉLÉMENTS

À Taiwan, il existe 16 tribus indigènes. Malgré les difficultés, notamment liées à la reconnaissance de leur droit et à la discrimination, ils tentent de perpétuer leurs us et coutumes, leur culture. Les fêtes traditionnelles de ces tribus restent généralement secrètes. Nous avons pourtant eu la chance de pouvoir prendre part à ce festival d'une grande importance pour la tribu des Bunun. Durant le festival, l'ambiance est joviale. Nous y sommes accueillis avec enthousiasme et nous participons aussi à quelques activités avec joie.





Enfants du Monde

Découvertes
enfants.ylia.ch

Textes : Céline Pasche
Photos : Xavier Pasche